

ZARZĄDZENIE NR 1541/2025
PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA
Z DNIA 23 czerwca 2025 r.

w sprawie przyjęcia i przekazania pod obrady Rady Miasta Krakowa projektu uchwały Rady Miasta Krakowa zmieniającej uchwałę Nr XVII/419/24 w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1465, 1572, 1907, 1940) zarządza się, co następuje:

§ 1. Postanawia się przyjąć i przekazać pod obrady Rady Miasta Krakowa projekt uchwały Rady Miasta Krakowa zmieniającej uchwałę Nr XVII/419/24 w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa.

§ 2. Wykonanie zarządzenia powierza się Sekretarzowi Miasta Krakowa.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Aleksander Miszański

**UCHWAŁA NR
RADY MIASTA KRAKOWA
z dnia**

**zmieniająca uchwałę Nr XVII/419/24 w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej
Miasta Krakowa**

Na podstawie art. 226, art. 227, art. 228, art. 230 ust. 6, art. 231 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1530, 1572, 1717, 1756, 1907 oraz z 2025 r. poz. 39) uchwała się, co następuje:

§ 1. W uchwale Nr XVII/419/24 Rady Miasta Krakowa z dnia 23 grudnia 2024 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

- 1) załącznik Nr 1 otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały;
- 2) załącznik Nr 2 otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały;
- 3) załącznik Nr 3 otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Aleksander Miszański

Uzasadnienie

Do Uchwały Nr / /25 Rady Miasta Krakowa z dnia

Zmiana uchwały Nr XVII/419/24 Rady Miasta Krakowa w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa z późniejszymi zmianami wynika z konieczności uzyskania zgodności z budżetem Miasta Krakowa na rok 2025, w szczególności w zakresie kwoty przychodów i wyniku budżetu (art. 229 ustawy o finansach publicznych z dnia 27 sierpnia 2009 r. z późn. zm.).

W latach 2025-2027 zwiększa się dokapitalizowanie Agencji Rozwoju Miasta Krakowa Sp. z o.o. o kwotę 5,3 mln zł. Zwiększenie dokapitalizowania spółki w 2025 r. w wysokości 1,3 mln zł zostanie przeznaczone na realizację umowy wykonawczej o świadczenie usług publicznych w ogólnym interesie gospodarczym, w celu wykonania adaptacji pomieszczeń w budynku przy ul. Kopernika 19 w Krakowie na potrzeby Wydziału Dialogu, Konsultacji i Kontaktu Obywatelskiego UMK, natomiast w latach 2026 i 2027 na opracowanie dokumentacji projektowej rozbudowy i przebudowy obiektu tzw. Starej Kuchni przy ul. Kopernika 17a na potrzeby Urban Forum na Wesołej.

Ponadto, dokonuje się zmiany w planie limitów wydatków i zobowiązań na wybranych przedsięwzięciach (61), zgodnie z Załącznikiem do niniejszego Uzasadnienia.

Lp.	Nazwa	Uzasadnienie zmiany
1.1.1.4	ERASMUS+ edycja 2021-2027 (EK)	Podpisanie nowej umowy.
1.1.1.29	Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Straszewskiego i ul. Karmelickiej wraz z węzłami rozjazdów i infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie	Dostosowanie planu wydatków do harmonogramu prac.
1.1.1.40	Branżowe Centra Umiejętności	Wprowadzenie nowego przedsięwzięcia.
1.1.2.3	ZIW/O1.167/22 Life Pact - Czynniki ludzkie: Adaptacja miasta na potrzeby jutra	Rozliczenie środków w ramach umowy grantowej (różnice kursowe).
1.1.2.21	ZDMK/T1.32/24 Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Straszewskiego i ul. Karmelickiej wraz z węzłami rozjazdów i infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie	Konieczność aktualizacji kosztorysów – przeniesienie środków z zadania ZDMK/ST6.11. Dostosowanie finansowania zadania do harmonogramu robót.
1.1.2.24	ZDMK/ST9.5/16 Budowa zintegrowanego węzła przesiadkowego wraz z parkingiem P&R Bronowice oraz terminalem autobusowym	Zmiana kategorii zadania – pozyskanie dofinansowania ze środków bezzwrotnych z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego.
1.1.2.25	ZIM/O1.28/23 Budowa ogólnodostępnej tężni wraz z niezbędną infrastrukturą towarzyszącą w strefie C Uzdrowiska Swoszowice	Zmiana kategorii zadania – pozyskanie dofinansowania ze środków bezzwrotnych z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego.
1.1.2.26	ZIM/ST10.4/17 Budowa przystanku kolejowego SKA "Kraków Prądnik Czerwony" wraz z budową parkingu typu Park & Ride	Zmiana kategorii zadania – pozyskanie dofinansowania ze środków bezzwrotnych z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego.
1.2.1.1	Modernizacja oświetlenia drogowego w Krakowie - PPP - Zarządzanie	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.1.1	Utrzymanie i remonty szaleatów	Rozliczenie podatku VAT.

1.3.1.4	Utrzymanie elementów systemu odwodnienia oraz zaopatrzenia magazynu przeciwpowodziowego	Konieczność zawarcia w 2025 roku umowy z MPEC na Obsługę Gminnego Magazynu Przeciwpowodziowego w Krakowie. Przeniesienie niezaangażowanych środków w latach 2026-2027 na zadanie inwestycyjne ZIW/O2.30/23.
1.3.1.5	Utrzymanie obiektów kubaturowych i ścieżek rowerowych	Zwiększenie planu dochodów z tytułu zapłaty za usunięcie drzewa przez inwestora zewnętrznego. Rozliczenie podatku VAT.
1.3.1.6	Utrzymanie i remonty dróg	Rozliczenie za 2024 r. ze Spółką Trasa Łagiewnicka.
1.3.1.7	Utrzymanie infrastruktury komunikacji tramwajowej	Przeniesienie środków w roku 2026 na zadanie ZDMK/ESK.
1.3.1.8	Transport zbiorowy	Przeniesienie środków z zadania bieżącego ZTP/URS na zapłatę za pracę przewozową.
1.3.1.27	Opracowanie Programów i innych dokumentów z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej oraz podejmowanie innych działań w tym zakresie	Przeniesienie środków z zadania bieżącego WS/ZOS/33 na ochronę bioróżnorodności i kształtowanie środowiska przyrodniczego.
1.3.1.37	Program zadań bieżących dzielnic	Realizacja zapisów Uchwał Rad Dzielnic (III, IV, XI, XII, XIII, XVIII)
1.3.1.54	Elektromobilność w Gminie Miejskiej Kraków	Rozliczenie podatku VAT.
1.3.1.65	Bieżące utrzymanie nieruchomości pozostających w zarządzie ZBK oraz w stosunku do których ZBK pełni rolę wynajmującego	Przeniesienie środków w roku 2026 na zadanie inwestycyjne ZBK/K1.18/25. Rozliczenie podatku VAT.
1.3.1.74	Współpraca w projektach badawczych	Przeniesienie środków do DK – konsultacje społeczne projektu nowej Strategii Rozwoju Krakowa oraz Planu Ogólnego Gminy.
1.3.1.76	Utrzymanie parkingów Park & Ride	Przeniesienie środków z zadania ZTP/ODA – podniesienie kwoty bazowej do wyliczeń przeciętnego wynagrodzenia miesięcznego w gospodarce narodowej.
1.3.1.116	Utrzymanie infrastruktury ZTP	Przeniesienie środków na zadanie bieżące ZTP/TZB.
1.3.1.127	Prace remontowe w budynkach Straży Miejskiej Miasta Krakowa przy al. Jana Pawła II 188	Wprowadzenie nowego przedsięwzięcia.
1.3.2.11	ZDMK/T1.8/17 Przebudowa ul. Maciejkowej	Konieczność rozstrzygnięcia przetargu – przeniesienie środków z zadania ZDMK/T1.376/24.
1.3.2.36	ZIW/O2.13/20 Wykonanie rowów odwadniających i kolektorów zgodnie z koncepcją odwodnienia obszaru Luboczy	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie bieżące ZIW/UOP („Utrzymanie elementów systemu odwodnienia...”).
1.3.2.45	ZIM/A1.9/07 Budowa Archiwum Miejskiego przy ul. Na Załączu 2	Rezygnacja z realizacji zadania.
1.3.2.47	GS/A2.2/09 Wypłata odszkodowań z tytułu inwestycji drogowych	Wypłata odszkodowań ZRID.
1.3.2.50	Przedsięwzięcie dotyczące zadań inwestycyjnych dzielnic realizowane przez ZDMK	Realizacja zapisów Uchwał Rad Dzielnic (III, IV, XI, XII, XIII, XVIII).
1.3.2.51	Przedsięwzięcie dotyczące zadań inwestycyjnych dzielnic realizowane przez ZZM	Realizacja zapisów Uchwał Rad Dzielnic (III, XIII).

1.3.2.64	ZBK/M1.1/20 Modernizacja budynków i lokali będących w zasobach ZBK	Konieczność wykonania pilnej modernizacji dachu na budynku użytkowym położonym na os. Centrum D7.
1.3.2.66	ZIS/S1.143/20 Budowa hali widowiskowo – sportowej dostosowanej do potrzeb osób niepełnosprawnych na terenie XXX Liceum Ogólnokształcącego w Krakowie	Rozliczenie podatku VAT – przeniesienie środków na zadanie bieżące ZIS/UTR. Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZIS/S1.119/20. Korekta łącznych nakładów finansowych.
1.3.2.77	ZIM/ST7.4/06 Rozbudowa ul. Kocmyrzowskiej	Przeniesienie niezaangażowanych środków w roku 2026 na zadanie ZIM/O1.28/23.
1.3.2.111	ZIS/S1.19/22 Zespół Szkół Specjalnych Nr 11, al. Dygasińskiego 25 - budowa sali rehabilitacyjno-sportowej	Konieczność wykonania robót zabezpieczających - przeniesienie środków z zadania ZIS/S1.39/22. Rozliczenie podatku VAT.
1.3.2.112	ZIS/S1.38/22 Przygotowanie inwestycji sportowych na terenie GMK	Przeniesienie niezaangażowanych środków na inne zadania inwestycyjne ZIS. Korekta łącznych nakładów finansowych.
1.3.2.113	ZDMK/ST9.5/16 Budowa zintegrowanego węzła przesiadkowego wraz z parkingiem P&R Bronowice oraz terminalem autobusowym	Zmiana kategorii zadania – pozyskanie dofinansowania ze środków bezzwrotnych z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego.
1.3.2.117	DPS-KL/W1.64/21 Modernizacja DPS, ul. Kluzeka 6	Przeniesienie środków na zadanie KCS/W1.5/25.
1.3.2.143	ZIS/S1.74/23 Budowa kompleksu sportowego os. Wolica	Dofinansowanie z Ministerstwa Sportu i Turystyki. Korekta łącznych nakładów finansowych.
1.3.2.144	ZIS/S1.119/20 Modernizacja obiektów RKS Juvenia	Rozliczenie podatku VAT. Konieczność wykonania robót dodatkowych – przeniesienie środków z innych zadań inwestycyjnych ZIS. Korekta łącznych nakładów finansowych.
1.3.2.145	ZIW/O2.29/23 Budowa zbiorników retencyjnych w rejonie ul. Burzowej	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie bieżące ZIW/UOP („Utrzymanie elementów systemu odwodnienia...”).
1.3.2.146	ZIW/O2.30/23 Opracowanie projektów budowlanych układów odwodnieniowych zgodnie z opracowanymi koncepcjami obszarowymi	Przeniesienie środków pomiędzy zadaniem inwestycyjnym a zadaniem bieżącym ZIW/UOP („Utrzymanie elementów systemu odwodnienia...”) w latach 2025-2027.
1.3.2.147	ZIS/S1.115/20 Budowa krytej pływalni na terenie KS Clepardia przy ul. Mackiewiczza wraz z modernizacją istniejącego kąpieliska otwartego	Rozliczenie podatku VAT – przeniesienie środków na zadanie bieżące ZIS/UTR.
1.3.2.153	ZIS/S1.64/23 KS Grębałowianka - modernizacja obiektów sportowych	Dofinansowanie z budżetu Województwa Małopolskiego. Korekta łącznych nakładów finansowych.
1.3.2.167	ZIS/S1.39/22 Modernizacja infrastruktury na terenie klubów sportowych	Przeniesienie środków na zadanie ZIS/S1.19/22. Rozliczenie podatku VAT – przeniesienie środków na zadanie bieżące ZIS/UTR.
1.3.2.169	MCOO/E1.27/24 Rozbudowa Szkoły Podstawowej nr 124 przy ul. Henryka Sucharskiego 38 w Krakowie	Konieczność przeprojektowania wentylacji mechanicznej – przeniesienie środków z innych zadań inwestycyjnych MCOO.
1.3.2.199	ZIS/S1.4/17 Budowa hali sportowej przy ul. Monte Cassino 31 w Krakowie	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZIS/S1.119/20.
1.3.2.200	MCOO/E1.33/24 Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 9, ul. Romana	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie MCOO/E1.27/24.

	Prawocheńskiego 7 - dobudowa pawilonu przedszkolnego	
1.3.2.221	ZDMK/T1.376/24 Budowa zatok parkingowych przy ul. Kurczaba	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZDMK/T1.8/17.
1.3.2.222	MCOO/E1.209/24 Budowa przedszkola przy ul. Prokocimskiej	Konieczność zwiększenia środków na zadaniu w celu rozstrzygnięcia postępowania przetargowego.
1.3.2.225	MCOO/E1.211/25 Samorządowe Przedszkole nr 57, ul. Kutrzeby 6 - termomodernizacja	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie LO VI/E1.40/24 oraz na zadanie MCOO/E1.27/24.
1.3.2.229	ZIS/A1.32/25 Budynek administracyjno - socjalny na stadionie Korony (ul. Parkowa) termomodernizacja	Rozliczenie podatku VAT – przeniesienie środków na zadanie bieżące ZIS/UTR.
1.3.2.239	ZIS/S1.140/20 Budowa boiska treningowego z sztuczną nawierzchnią na obiekcie Centrum Aktywnego Wypoczynku KS Borek ul. Żywiecka 13	Rozliczenie podatku VAT – przeniesienie środków na zadanie bieżące ZIS/UTR. Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZIS/S1.119/20. Korekta łącznych nakładów finansowych.
1.3.2.264	SMMK/B1.3/23 Modernizacja budynków Straży Miejskiej przy al. Jana Pawła II 188	Przeniesienie środków z zadania SMMK/B1.9z/24.
1.3.2.269	ZIM/ST6.6c/06 Budowa linii tramwajowej KST, etap III (os. Krowodrza Górka - Górka Narodowa) wraz z budową dwupoziomowego skrzyżowania w ciągu ul. Opolskiej	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZIM/ST10.4/17.
1.3.2.270	ZDMK/ST6.11/12 Modernizacja torowisk tramwajowych wraz z infrastrukturą towarzyszącą	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZDMK/T1.32/24.
1.3.2.277	ZBK/M1.2/25 Termomodernizacja komunalnych budynków mieszkalnych	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZBK/M1.1/20.
1.3.2.287	ZIM/ST10.4/17 Budowa przystanku kolejowego SKA "Kraków Prądnik Czerwony" wraz z budową parkingu typu Park & Ride	Zmiana kategorii zadania – pozyskanie dofinansowania ze środków bezzwrotnych z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego.
1.3.2.304	ZIS/S1.167/24 Modernizacja obiektów KS Bronowianka przy ul. Zarzecz	Rozliczenie podatku VAT – przeniesienie środków na zadanie bieżące ZIS/UTR. Korekta łącznych nakładów finansowych.
1.3.2.363	GS/A2.7/25 Pozyskanie terenu Ośrodka Sportu i Rekreacji "Krakowianka"	Zmiana harmonogramu płatności.
1.3.2.368	ZIM/O1.28/23 Budowa ogólnodostępnej tężni wraz z niezbędną infrastrukturą towarzyszącą w strefie C Uzdrowiska Swoszowice	Zmiana kategorii zadania – pozyskanie dofinansowania ze środków bezzwrotnych z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego.
1.3.2.403	ZBK/K1.18/25 Fort nr 48a "Mistrzejowice" - adaptacja	Wprowadzenie nowego przedsięwzięcia (wydłużenie harmonogramu realizacji zadania).
1.3.2.404	ZDMK/T1.14/25 Budowa oświetlenia w parku Młynówka Królewska przy Sanelu na działce nr 451 obr. 2 Krowodrza	Wprowadzenie nowego przedsięwzięcia.